

学 生 番 号 Student ID No.			4					氏 名 Name	
---------------------------	--	--	---	--	--	--	--	-------------	--

(様式 留 3)
(Form R3)

事 情 聴 取 調 書 (私 費 外 国 人 留 学 生)
Hearing Report on the Situation of the Applicant (Privately financed international students)

① 1か月間の平均生活費 (前期分は4月現在, 後期分は10月現在の状況を記入してください。)
Average monthly living expenses (Fill in the applicant's status as of April for exemption applications for the first semester, or as of October for the second semester.)

収 入 Income			支 出 Expenditure	
項 目 Description	本 人 Applicant	配 偶 者 Spouse	項 目 Description	本 人 及 び 家 族 Applicant and family
定 職 Regular job	円 yen	円 yen	住居費 Housing expenses	<input type="checkbox"/> 民 間 Private apartments 円 yen <input type="checkbox"/> 留 学 生 宿 舎 Dormitory for international student
②欄に内容を記入すること Specify the details in the table ②			水道光熱費 Utility expenses (water, lighting, fuel)	円 yen
アルバイト Part-time job	円 yen	円 yen	食 費 Food expenses	円 yen
②欄に内容を記入すること Specify the details in the table ②			書籍・教育費 Books and educational expenses	円 yen
送 金* Remittance	円 yen	円 yen	通 信 費 Communication expense	円 yen
預貯金等* Savings, etc.	円 yen	円 yen	交 通 費 Transportation expenses	円 yen
奨 学 金 Scholarship	円 yen	円 yen	雑 費 Miscellaneous expenses	円 yen
金 額 Amount	円 yen	円 yen	健康保険料 Health insurance premiums	円 yen
名 称 Name				
受給期間 (From (month/year) through (month/year))	平成 年 月~平成 年 月 through	平成 年 月~平成 年 月 through		
援 助 Support	(援助者: Supporter) 円 yen	(援助者: Supporter) 円 yen		
その他 Other	円 yen	円 yen		円 yen
合 計 Total	円 yen	円 yen	合 計 Total	円 yen

* 送金・預貯金等に記入したときは, 通帳等(写)を添付してください。
Note: If a remittance and/or savings are entered in the table, attach a photocopy of the relevant bankbook, etc.

② 上記 1 における 定職・アルバイトの勤務状況
Status of the part-time/regular jobs provided in the above table (1)

	続 柄 Relationship	区 分 Job type	勤 務 先 Employer	TEL Tel	勤 務 内 容 Job description	週 常 勤 時 間 Weekly working hours	収入額(月額) Monthly income
1		定職・アルバイト Regular / Part-time				時間 Hours	
2		定職・アルバイト Regular / Part-time				時間 Hours	
3		定職・アルバイト Regular / Part-time				時間 Hours	
4		定職・アルバイト Regular / Part-time				時間 Hours	

■ 「給与等支給(見込)証明書(様式留5)」による証明を添付してください。
Attach a certification using Form R5 "Certificate of (Expected) Salary Payment, etc."

③ 別居(本国)の家族 Family members living in a separate household (in the applicant's home country/region)

続 柄 Relationship	氏 名 Name	年 齢 Age	現 在 の 職 業 ・ 在 学 学 校 Current occupation/school	平均年間収入額 Average annual income
				円 yen
				円 yen
				円 yen

上記のとおり相違ありません。 The above statement is true and correct.		(本人署名) (Applicant's signature)
申請者の生活状況は上記の内容のとおり困窮していると考えられ, 学業継続のためには免除が必要と認められる。 As stated above, the applicant is considered to be facing financial hardship, and thus exemption is necessary for the applicant to continue his/her studies. Faculty/Graduate school of		(指導教員氏名) (Academic adviser name)
学 部 ・ 研 究 科		(印) (seal)